

OWNER'S INSTRUCTIONS MANUAL DE INSTRUCCIONES MANUEL D'UTILISATION

Model:

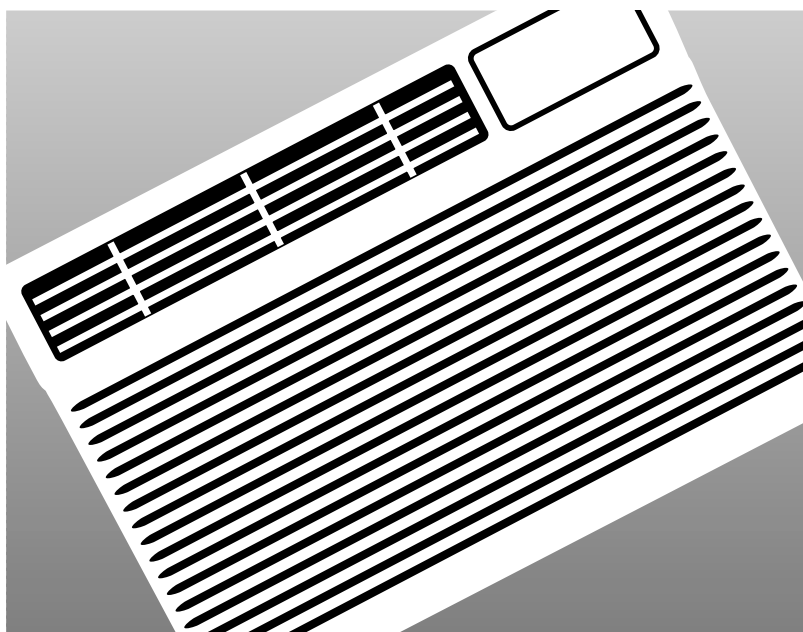
- DAC10507EE
- DAC12070EE

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

Window-type Room Air Conditioner (Cool)
Acondicionador de aire doméstico sistema de tipo ventana (Refrigeración)
Climatiseur de type Fenêtre (Refroidissement)



Safety Precautions

The following safety precautions must be taken when using your air conditioner.



WARNING

Risk of electric shock. • Can cause injury or death. • Disconnect all remote electric power supplies before servicing, installing or cleaning.
• This must be done by the manufacturer or its service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.

DURING OPERATION

- ◆ Users of this product are cautioned not to attempt repair of this product at their own discretion. Instead, they are requested to directly contact a designated service center or the outlet at which the product was purchased.
- ◆ Never spill any kind of liquid into the unit. Should this happen, unplug or main switch off the unit and contact an authorized service center.
- ◆ Do not insert anything between the air outlet blades because the inner fan may be damaged and could cause injury. Keep children away from the unit.
- ◆ Do not place any obstacles in front of the unit.
- ◆ Do not spray liquid of any kind into the indoor unit. Should this happen, switch off the breaker used for your air conditioner and contact your installation specialist.
- ◆ Make sure that the unit is correctly ventilated at all times:
Do not place clothing or other materials over it.
- ◆ If the wireless remote control will not be used for a long time, remove the batteries. (If applicable)
- ◆ When using a wireless remote control, the distance should not be more than 7 meters from the air conditioner. (If applicable)
- ◆ The air conditioner must be plugged into its own specific power source, which must be installed in compliance with national wiring, earthing and safety regulations.
- ◆ If the power cord is damaged in any way, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- ◆ This device must be installed according to the national electrical rules.
- ◆ The appliance must be installation that the plug should be easily accessible after installation.
- ◆ If the fuse on PC board is broken please change it with the type of T 3.15A 250V.
- ◆ The breaker of the air conditioner should be all-pole switch; and the distance between its two contacts should be no less than 3.5mm. Such means for disconnection must be incorporation in the fixed wiring.

DISPOSING OF THE UNIT

- ◆ Before throwing out the device, it is necessary to pull back the battery cells and get rid of them safely for recycling reasons.
- ◆ When you need to dispose of the unit, consult your dealer. If pipes are removed incorrectly, refrigerant may blow out and come into contact with your skin, causing injury. Releasing refrigerant into the atmosphere also damages the environments.
- ◆ Please recycle or dispose of the packaging material for this product in an environmentally responsible manner.

OTHERS

- ◆ Never store or ship the air conditioner upside down or sideways to avoid damage to the compressor.
- ◆ The appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision: Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- ◆ Max current is measured according to IEC standard for safety and current is measured according to ISO standard for energy efficiency.

Contents

- ◆ PREPARING YOUR AIR CONDITIONER
 - Safety Precautions 2
 - Description of Each Component 4
 - Remote Control - Buttons 5
 - Getting Started 6
 - Inserting the Remote Control Batteries 7

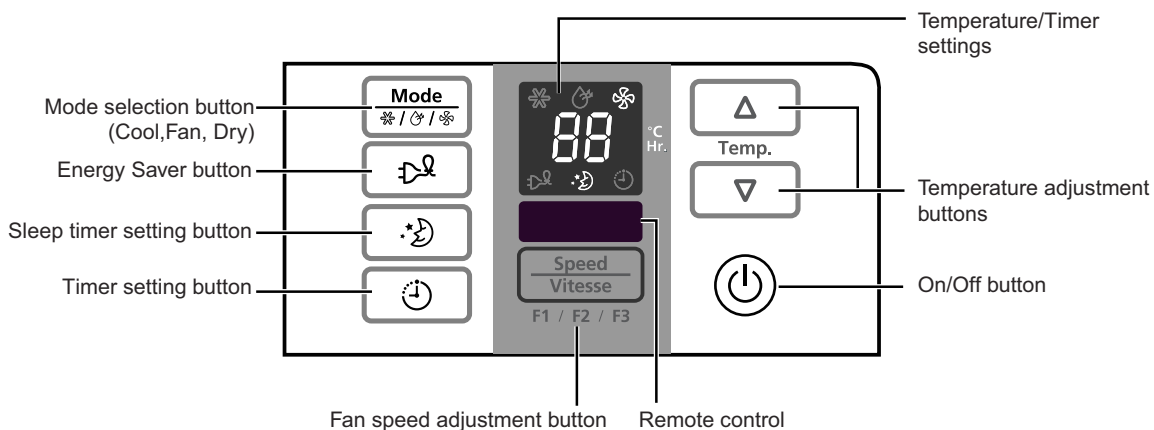
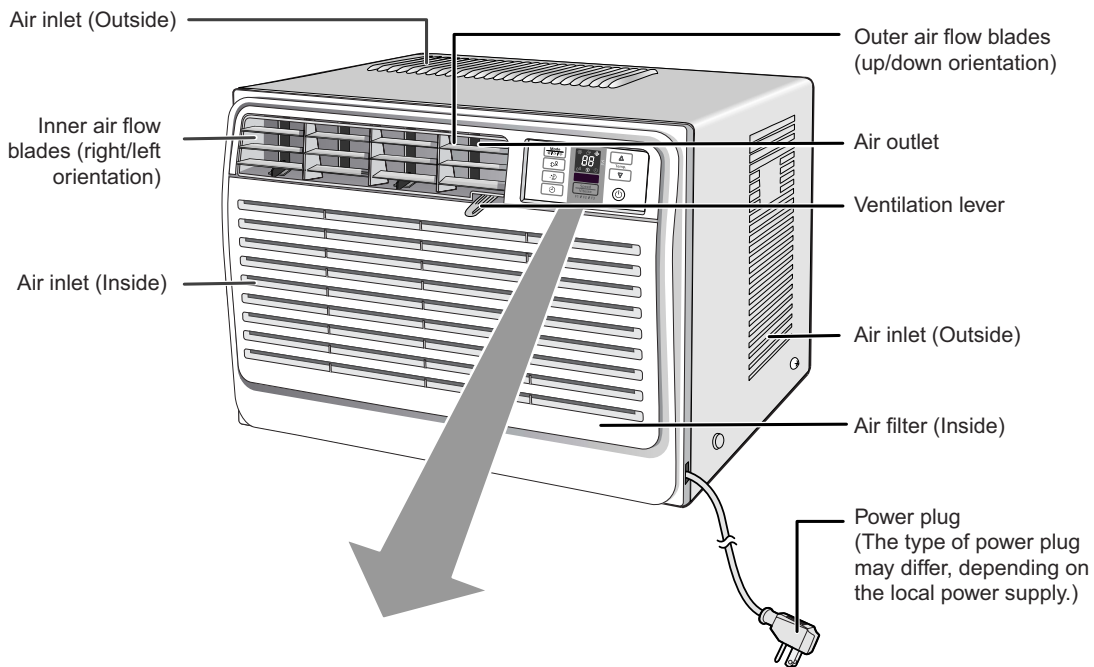
- ◆ OPERATING YOUR AIR CONDITIONER
 - Cooling Your Room 8
 - Airing Your Room 9
 - Removing Excess Humidity 10
 - Adjusting the Air Flow Direction Horizontally 11
 - Adjusting the Air Flow Direction Vertically 11

- ◆ PROGRAMMING YOUR AIR CONDITIONER
 - Setting the On Timer 12
 - Setting the Off Timer 13
 - Setting the Sleep Timer 14
 - Selecting Energy Saving mode 15

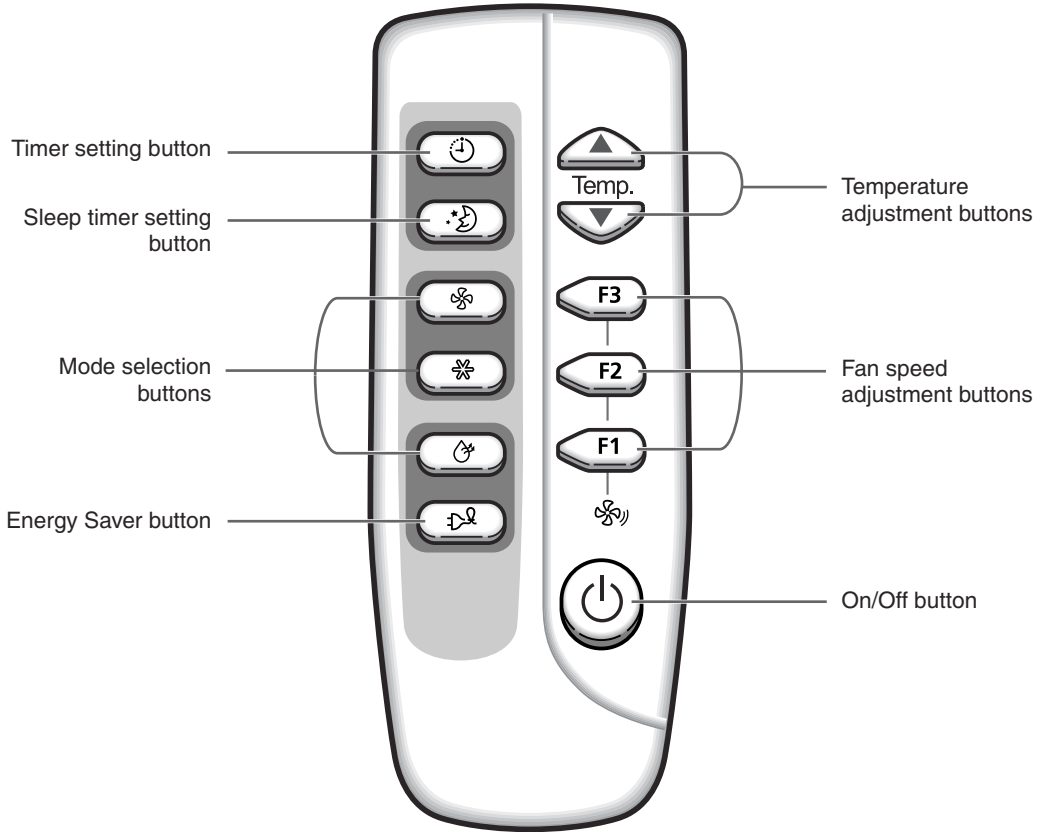
- ◆ RECOMMENDATIONS FOR USE
 - Temperature and Humidity Ranges 16
 - Cleaning Your Air Conditioner 17
 - Solving Common Problems 18
 - Technical Specifications 18

Description of Each Component

The design and shape are subject to change.



Remote Control - Buttons



Getting Started

Your Owner's Instructions contain much valuable information on using your air conditioner. Please take the time to read them as they will help you take full advantage of the unit's features.

The booklet is organized as follows.

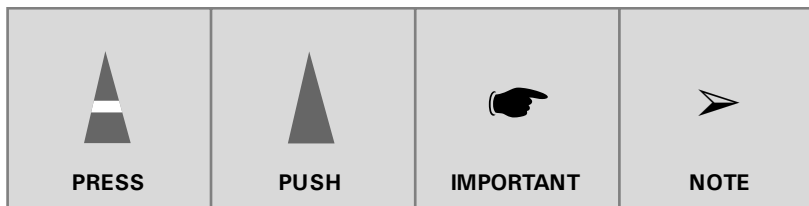
◆ ***The following figures are shown on pages 4 and 5:***

- ***Description of Each Component***
- ***Remote control (buttons)***

They will help you find the buttons and understand the symbols displayed.

◆ ***In the manual, you will find a series of step-by-step procedures for each function available.***

The illustrations in the step-by-step procedures use four different symbols:



Inserting the Remote Control Batteries

You must insert or replace the remote control batteries when :

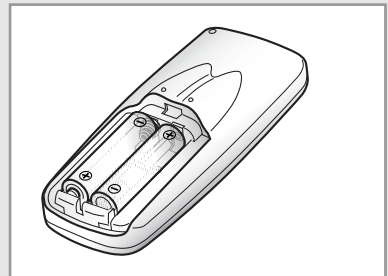
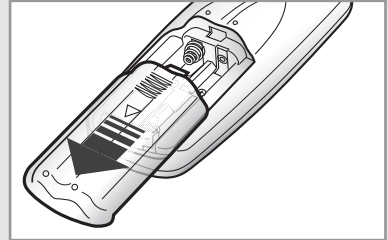
- ◆ **You purchase the air conditioner**
- ◆ **The remote control does not work correctly**

-
- ◆ Use two AAA, LR03 1.5V batteries.
 - ◆ Do not use old batteries or different kinds of batteries together.
 - ◆ Batteries may be completely discharged after 12 months, even if they have not actually been used.

1 Push the battery cover on the rear of the remote control with your thumb in the direction of the arrow and remove it.

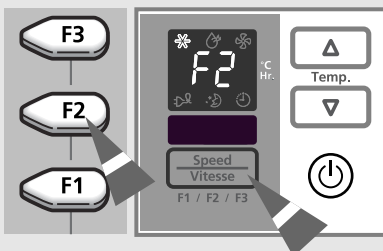
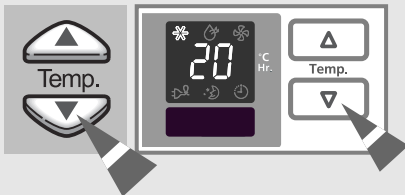
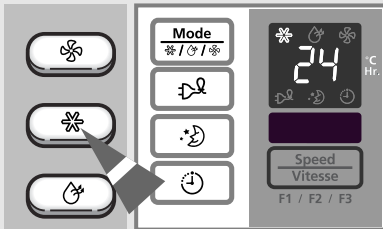
2 Insert the two batteries, taking care to respect the polarities :
◆ + on the battery with + on the remote control.
◆ - on the battery with - on the remote control.

3 Close the cover by sliding it back until it clicks into place.



Cooling Your Room

Remote Control Control Panel



You must select the Cool mode if you wish to lower the temperature in your room. You can also set the Fan speed.

- 1 Press the (On/Off) button.

Result: ♦ The air conditioner starts up in the Cool mode.
♦ The unit beeps twice.



The air conditioner is fitted with a protection mechanism to prevent the unit from being damaged when it is started immediately after being:

- ♦ Plugged in
- ♦ Stopped

It will start up normally after three minutes.

- 2 If the temperature is not displayed on the control panel:

Press the button on the remote control

or

Press the button on the unit one or more times until the temperature is displayed.

Result: ♦ The unit beeps each time you press the / button.
♦ The air conditioner starts up in the Cool mode.

➤ You can change modes at any time.

- 3 To adjust the temperature, press the or buttons on the remote control or unit one or more times until the desired temperature is displayed.

The temperature can be set between 18°C and 30°C.

Result: ♦ Each time you press the or buttons:

- The temperature is adjusted by 1°C and displayed on the control panel
- The unit beeps
- ♦ The air conditioner starts cooling, if the room temperature is higher than the selected temperature.
- ♦ If the room temperature reaches the set temperature, the air conditioner stops cooling, but the fan is still operating.

- 4 To set the fan speed:

♦ Press the , or button on the remote control as desired.


or

♦ Press the button on the unit one or more times until the desired Fan speed (F1, F2 or F3) is displayed.

- 5 To control the direction of the air flow, refer to page 11.



Airing Your Room



If you want to provide air circulation without cooling, you can use the Fan mode.

1 If necessary, press the  (On/Off) button.

- Result:**
- ◆ The air conditioner starts up in the Cool mode.
 - ◆ The unit beeps twice.





2 If the fan speed(F1, F2 or F3) is not displayed on the control panel:

- ◆ Press the  button on the remote control
- or
- ◆ Press the  button on the unit one or more times until the fan speed (F1, F2 or F3) is displayed.

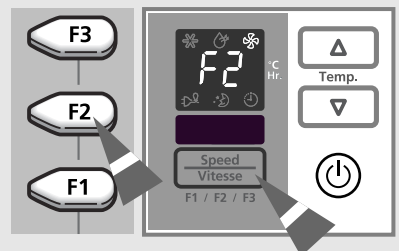
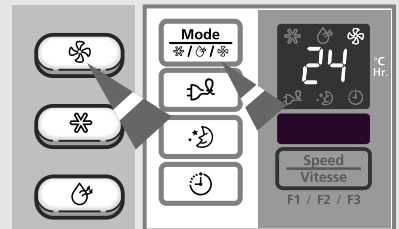
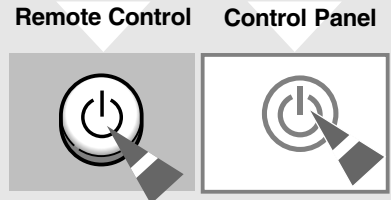
- Result:**
- ◆ The unit beeps each time you press the  /  button.
 - ◆ The air conditioner starts up in Fan mode.

➤ You can change modes at any time.
When the air conditioner is in the Fan mode, the temperature cannot be set or displayed.

3 To set the fan speed:

- ◆ Press the ,  or  button on the remote control as desired.
- or
- ◆ Press the  button on the unit one or more times until the desired fan speed(F1, F2 or F3) is displayed.

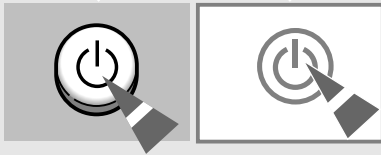
4 To control the direction of the air flow, refer to page 11.




Removing Excess Humidity

If the atmosphere in your room is very humid or damp, you can remove excess humidity without lowering the room temperature too much.

Remote Control Control Panel



- 1 If necessary, press the  (On/Off) button.

Result:

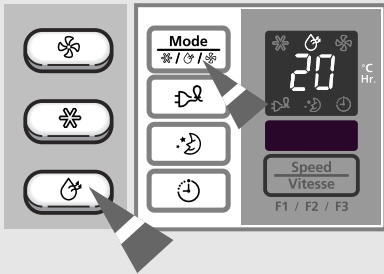
- ◆ The air conditioner starts up in the Cool mode.
- ◆ The unit beeps.





The air conditioner is fitted with a protection mechanism to prevent the unit from being damaged when it is started immediately after being:


- ◆ Plugged in
- ◆ Stopped

It will start up normally after three minutes.

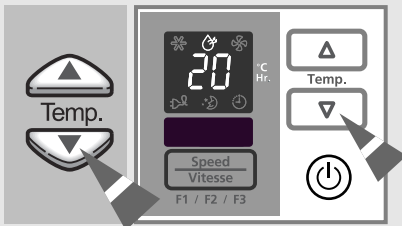




- 2 If the  is not displayed at the top of the control panel, press the  button on the control panel one or more times until it appears.

Result:



- ◆ The unit beeps each time you press the  button.
- ◆ The air conditioner runs in Dry mode.

➤ You can change modes at any time.



- 3 To adjust the temperature, press the  or  buttons one or more times until the required temperature is displayed. Possible temperatures are between 18°C and 30°C inclusive.

Result:

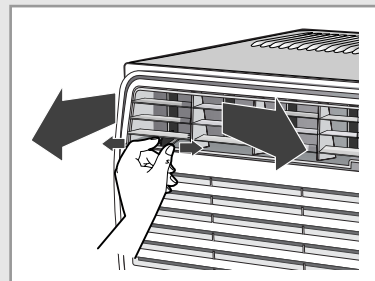
- ◆ Each time you press the  or  buttons:
 - The temperature is adjusted by 1°C
 - The unit beeps
- ◆ The air conditioner starts removing the excess humidity; the quantity of air is adjusted automatically.

- 4 To control the direction of the air flow, refer to page 11.

Adjusting the Air Flow Direction Horizontally

Depending on the position of the unit in your room, you can adjust the orientation of the inner air flow blades on the unit.

Adjust the air flow blades to the desired position by pushing them side to side.



ENGLISH

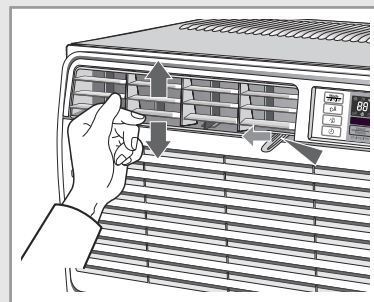
Adjusting the Air Flow Direction Vertically

The outer air flow blades can be adjusted to control the vertical air flow direction.

RECOMMENDATION	When...	Adjust the blades to face...
	Cooling	Upwards.

Adjust the air flow blades to the desired position, by pushing them upwards or downwards.

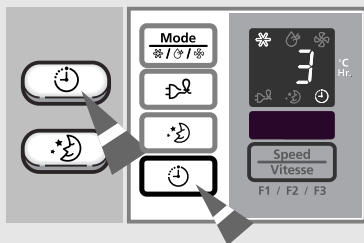
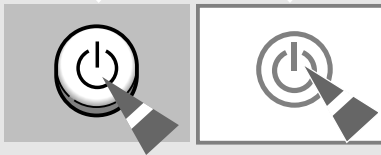
- If you orient the air flow blades downwards and the unit operates in Cool mode for long periods of time, dew may:
- Form on the surface of the blades
 - Drip from the blades







Setting the On Timer

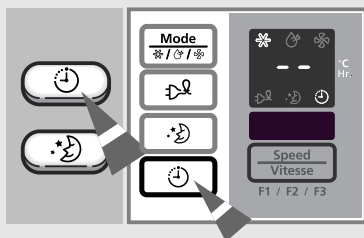
The On Timer enables you to switch on the air conditioner automatically after a given time. You can select the On timer only when the air conditioner is off. You can select the On timer when the air conditioner operates in the Cool or Dry mode.

Remote Control Control Panel




- 1 Check that the air conditioner has been switched off; if necessary, press the  (On/Off) button.
 - 2 Set the operating time by pressing the  button on the remote control or  button on the unit one or more times until the desired time is displayed. The operating time can be set between 1 and 24 hours.
Result:
 - ◆ Each time you press the  button:
 - The time is adjusted by 1 hour and displayed on the control panel
 - The unit beeps
 - ◆ The operating time is displayed and decreases automatically to indicate the remaining time.
 - ◆ The air conditioner starts up in the Cool or Dry mode automatically when the operating time reaches zero.
- You can select the fan speed, temperature and Energy saving mode after setting the On timer and Off timer mode. However, when you change the mode, the On timer and Off timer mode is canceled.

To Cancel the On Timer






To cancel the timer, press:


- ◆ Timer on the remote control or unit one or more times until "--" is displayed.
or
- ◆ The  (On/Off) button on the remote control or unit (The air conditioner operates in the mode selected when the unit was last used.)

Setting the Off Timer

The Off Timer enables you to switch off the air conditioner automatically after a given time. You can select the Off timer only when the air conditioner is on. You can select the Off timer when the air conditioner operates in the Cool or Dry mode.

- 1 Check that the air conditioner has been switched on; if necessary, press the  (On/Off) button.

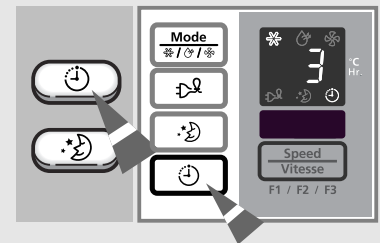
- 2 Set the operating time by pressing the  button on the remote control or  button on the unit one or more times until the desired time is displayed. The operating time can be set between 1 and 24 hours.

Result: ♦ Each time you press the  button:

- The time is adjusted by 1 hour and displayed on the control panel
- The unit beeps
- ♦ The operating time is displayed and decreases automatically to indicate the remaining time.
- ♦ The air conditioner switches off automatically when the operating time reaches zero.


➤ You can select the fan speed, temperature and Energy saving mode after setting the On timer and Off timer mode. However, when you change the mode, the On timer and Off timer mode is canceled.

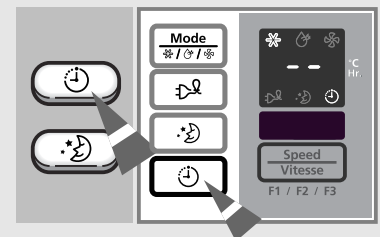
Remote Control Control Panel



To Cancel the Off Timer

To cancel the timer, press:

- ♦ Timer on the remote control or unit one or more times until "--" is displayed.
- or
- ♦ The  (On/Off) button on the remote control or unit.

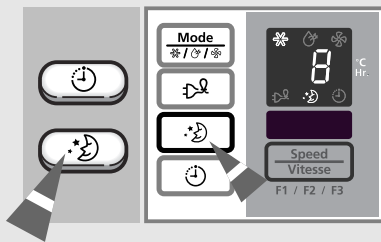


Setting the Sleep Timer


The Sleep Timer can be used when you are cooling your room to switch the air conditioner off automatically after 8 hours.

➤ **If you wish to switch the unit off at a specific time, refer to page 13.**

Remote Control Control Panel



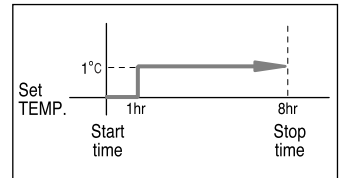
- 1 Make sure that you have selected the Cool mode.

- 2 Press the  button on the remote control
or
Press the  button on the unit.

Result:

- ◆ Each time you press a button, the unit beeps.
- ◆ The "8" will be displayed.
- ◆ The remaining time is displayed and decreased by 1 hour automatically to indicate the remaining time.
- ◆ The air conditioner will be controlled as illustration below.

Cooling When the temperature has been increased by 1°C (after 1 hour), it is maintained for 7 hours.



To Cancel the Sleep Timer

To cancel the timer, press:

- ◆ Sleep on the remote control.
- or
- ◆ Sleep on the unit.



Result:

- ◆ The unit beeps.
- ◆ The SLEEP indicator is no longer displayed.
- ◆ The air conditioner operates in the mode selected last.

➤ If you select the Energy Saving mode in the Sleep Timer mode, the Sleep Timer will be cancelled and the air conditioner will start up in the Energy Saving mode.


Selecting Energy Saving Mode



If you wish to save energy when using your air conditioner, select the energy saving mode.

- 1 To select the energy saving mode, press the  button on the remote control or  button on the unit one or more times until the Energy Saver indicator lights up.

Result:

- ◆ The fan and compressor cycle on and off together.
- ◆ The fan will continue to run for a short time after the compressor cycles off.

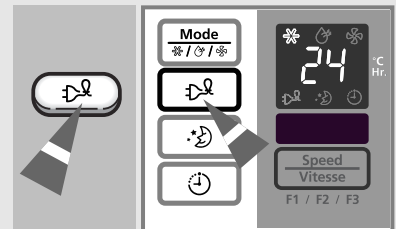
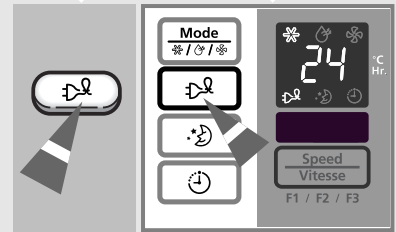
- If you would like the air conditioner to run in Dry mode, do not press the  button. You cannot use the Dry mode in the energy saving mode.

- 2 To stop the energy saving mode, press the  button on the remote control or  button on the unit again.

Result: The fan runs at all times, while the compressor cycles on and off.

- If you select the Sleep Timer in the Energy Saving mode, the Energy Saving will be cancelled and the air conditioner will start up in the Sleep Timer mode.

Remote Control Control Panel



Temperature and Humidity Ranges

The following table indicates the temperature and humidity ranges within which the air conditioner can be used.

Mode	Indoor Temperature	Outdoor Temperature	Indoor Humidity
Cooling	21°C to 32°C approx.	21°C to 43°C approx.	80% or less

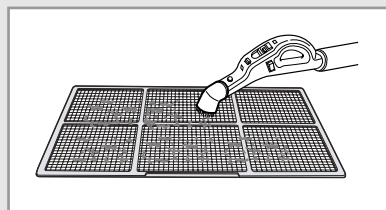
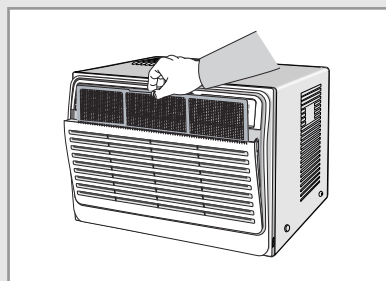
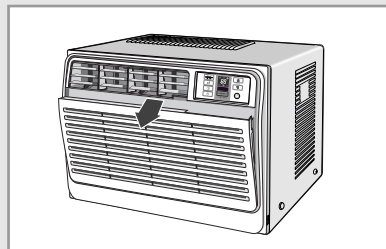
If the air conditioner is used at..	Then...
Higher temperature	The automatic protection feature may be triggered and the air conditioner stopped.
Lower temperature	A water leakage or some other malfunction may happen if the heat exchanger freezes.
Higher humidity levels	Water may condense on and drip from the surface of the unit if it is used for long periods.


Cleaning Your Air Conditioner

Be sure to clean the air filter periodically to maintain the air conditioner in the best condition for a long period of time.

 **When cleaning the air conditioner, turn it off and pull out the power plug.**



- 1 Open the front grille by pulling the tabs on both sides of the grille. Then lift it up slightly to open the front grille completely.
- 2 Grab the tabs on the filter and pull it up and out.
- 3 Remove all dust on the air filter with a vacuum cleaner or brush.
- 4 When you have finished, insert the air filter back into its original position.
- 5 Wipe the surface of the unit with a neutral detergent and then wipe it again with dry cloth. (Be sure not to use benzene, solvent or other chemical products.)



 If you...	Then...
Will not be using the air conditioner for a long period of time	<ul style="list-style-type: none">◆ Set the fan going for a few hours to dry the inside of the air conditioner thoroughly.◆ Switch the air conditioner off and unplug it from the wall socket.◆ Clean the filter and outer surfaces.
Have not used the air conditioner for a long period of time	Set the fan going for a few hours to dry the inside of the air conditioner thoroughly.

Solving Common Problems

Before contacting an authorized service center, perform the following simple checks. They may save you the time and expense of an unnecessary call.

Problem	Explanation / Solution
The air conditioner does not operate at all	<ul style="list-style-type: none"> † Check that the circuit breaker used for the air conditioner has not been triggered. † Check that the power cable is plugged into a wall socket and the socket is switched on, if necessary. † Check that the temperature indicator on the unit is lit; if necessary, press the  (On / Off) button on the remote control or unit.
The air conditioner does not operate with the remote control	<ul style="list-style-type: none"> † Check that there are no obstacles between you and the unit. † Replace the remote control batteries if necessary. † Check that you are close enough to the unit seven metres/yards or less .
No beep is heard when you press the  (On / Off) button on the remote control	<ul style="list-style-type: none"> † Check that you are pointing the remote control at the remote control sensor on the unit. † Replace the remote control batteries if necessary.
The air conditioner does not cool	<ul style="list-style-type: none"> † Check that the correct operating mode has been selected Cool . † The room temperature may be too low. † Dust may be blocking the air filter; refer to page 17 for cleaning instructions. † Check that there is no obstacle blocking the air flow into or out of the unit.
The timer is not correctly triggered	<ul style="list-style-type: none"> † Check that the timer has been programmed correctly; refer to page 12~14.
Odors are permeating the room during air conditioning	<ul style="list-style-type: none"> † Ventilate the room.

Technical Specifications

Design and specifications are subject to change without notice.

Model	Power Supply
DAC10507EE DAC12070EE	115V~, 60Hz



Consignes de Sécurité

Les précautions de sécurité suivantes doivent être prises lors de l'utilisation du climatiseur.



ATTENTION

Risque de choc électrique. • Pouvant provoquer une blessure personnelle voir mortelle. • Débranchez tous les cordons d'alimentation avant d'effectuer l'entretien, l'installation ou le nettoyage. • Ces procédures doivent être effectuées uniquement par le fabricant, par son centre de service ou par une personne qualifiée afin d'éviter tout risque.

PENDANT LE FONCTIONNEMENT

- ◆ Les utilisateurs ne doivent pas essayer de réparer l'appareil par eux-mêmes. Ils sont invités à contacter immédiatement un centre de service agréé ou le magasin où a été effectué l'achat du produit.
- ◆ Ne renversez jamais un quelconque liquide sur l'appareil. Si c'est le cas, débranchez ou mettez hors tension l'appareil et contactez un centre de service agréé.
- ◆ N'introduisez jamais rien à l'intérieur des pales afin d'éviter l'endommagement du ventilateur interne ou une blessure personnelle. Gardez les enfants loin de l'appareil.
- ◆ Ne placez aucun objet en face de l'appareil.
- ◆ Ne vaporisez aucun liquide sur l'appareil. Si c'est le cas, éteignez l'interrupteur de l'appareil et contactez un spécialiste d'installation.
- ◆ Assurez-vous que l'appareil est ventilé correctement et en permanence. Ne placez pas de vêtement ou d'autre objet sur l'appareil.
- ◆ En cas de non utilisation prolongée de la télécommande, retirez les batteries (si applicable).
- ◆ Lors de l'utilisation de la télécommande, la distance avec le climatiseur ne doit pas dépasser 7 mètres.
- ◆ Le climatiseur doit être branché à une propre prise de courant qui doit être installée selon le système national de câblage, lien à terre, et normes de sécurité
- ◆ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le producteur, un distributeur officiel ou du personnel qualifié afin d'éviter des risques de sécurité.
- ◆ Ce dispositif doit être installé selon les normes de sécurité nationales.
- ◆ Le dispositif doit être installé afin de permettre libre accès à la prise de courant après l'installation.
- ◆ Si le fusible sur la plaque du circuit du PC est détérioré, il faut le remplacer par un autre fusible du type T 3.15A 250V.
- ◆ Le coupe-circuit doit être de 3 électrodes/ 2 électrodes plus terre, et la distance entre les deux ne doit pas être inférieure à 3,5 mm. Cette possibilité de coupage doit être incorporée dans le système d'installation électrique.

ÉLIMINATION DE L'APPAREIL

- ◆ Avant de jeter le dispositif, il est nécessaire de retirer les batteries pour le recyclage.
- ◆ En cas de nécessité d'élimination de l'appareil, contactez votre revendeur. Si les tubes ne sont pas correctement retirés, le réfrigérant peut s'échapper et provoquer une blessure personnelle par contact avec la peau. L'échappement du réfrigérant dans l'atmosphère est aussi dangereux car il peut faire du dégât sur l'environnement.
- ◆ Veuillez recycler le matériel d'emballage de ce produit ou éliminez-le en respectant l'environnement.

DIVERS

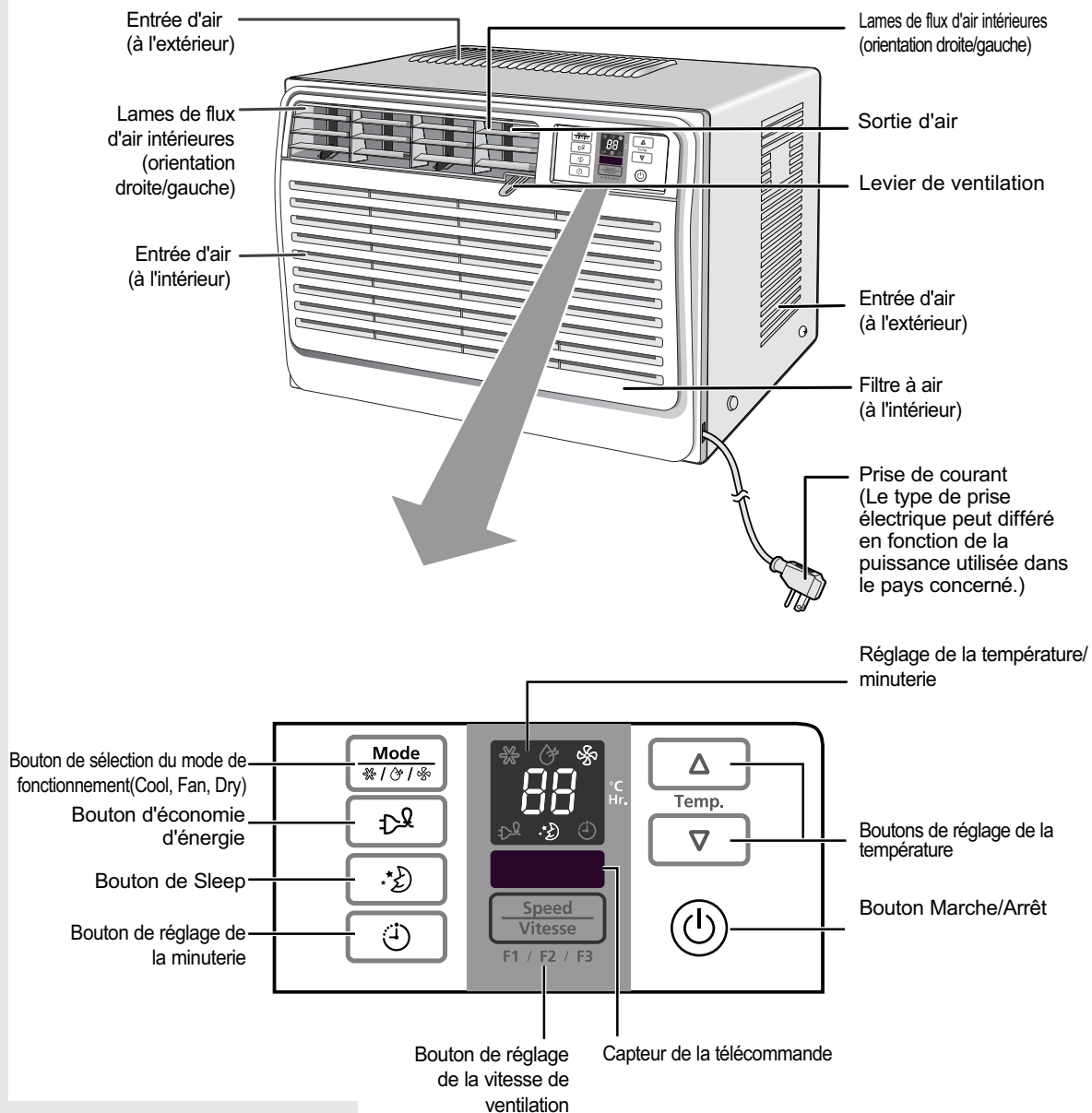
- ◆ Ne stockez ni ne transportez jamais le climatiseur renversé ou placé latéralement afin d'éviter l'endommagement du compresseur.
- ◆ Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par les enfants ou par les personnes infirmes sans surveillance : les enfants doivent être surveillés pour qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- ◆ Le courant maximum est mesuré selon le standard IEC pour la sécurité et le courant est mesuré selon le standard ISO pour l'efficacité d'énergie.

Table des matières

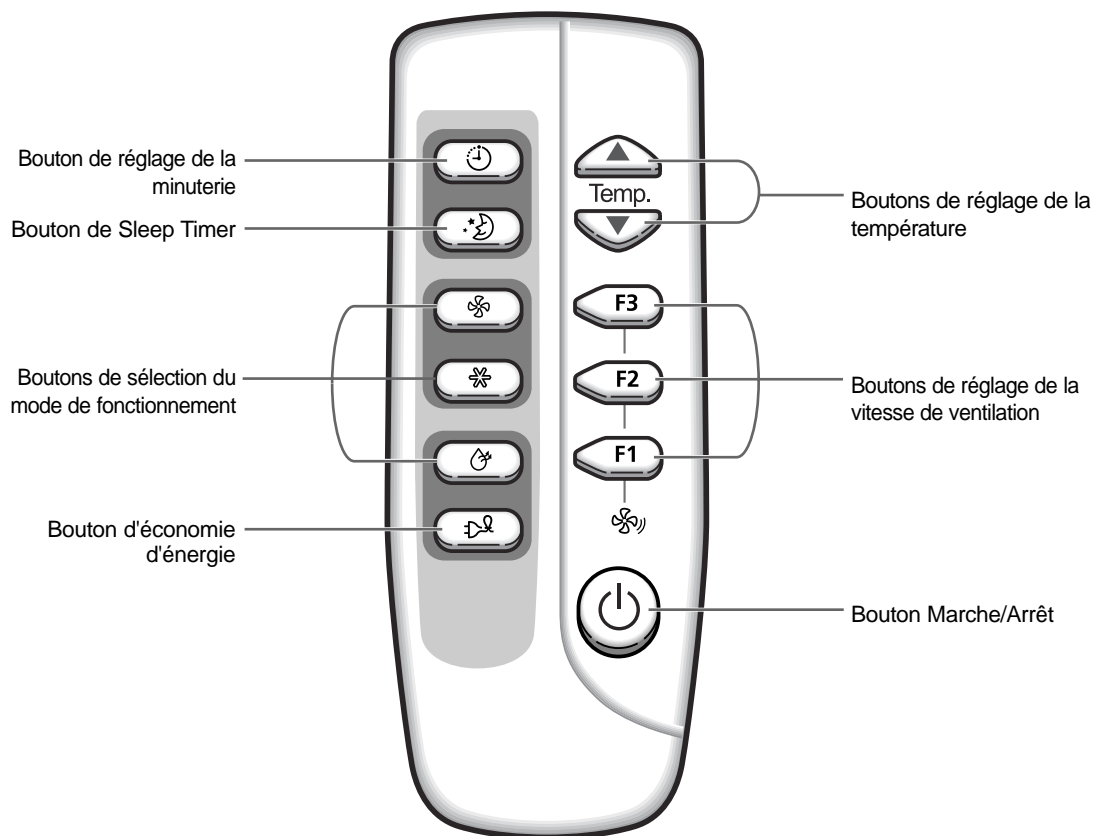
◆ PRÉPARATION DU CLIMATISEUR	
▪ Consignes de sécurité	2
▪ Description de chaque composant	4
▪ Télécommande-Boutons	5
▪ Pour commencer	6
▪ Insérer les piles dans la télécommande	7
◆ FONCTIONNEMENT DE VOTRE CLIMATISEUR	
▪ Pour refroidir la pièce	8
▪ Ventilation de la pièce	9
▪ Déshumidifier la pièce	10
▪ Pour régler la direction de la ventilation d'air vers l'horizontale	11
▪ Régler la flux d'air vertical	11
◆ PROGRAMMEZ LE CLIMATISEUR	
▪ Régler la minuterie de mise en marche	12
▪ Régler la minuterie d'arrêt	13
▪ Arrêter le climatiseur après huit heures de fonctionnement	14
▪ Activer le mode d'économie d'énergie	15
◆ CONSIGNES D'UTILISATION	
▪ Gamme de température et d'humidité	16
▪ Entretien du climatiseur	17
▪ Solutions aux problèmes communs	18
▪ Spécifications techniques	18

Description de chaque composant

* Le design et la spécificité sont sujets à changement en fonction du modèle.



Télécommande-Boutons



Pour commencer

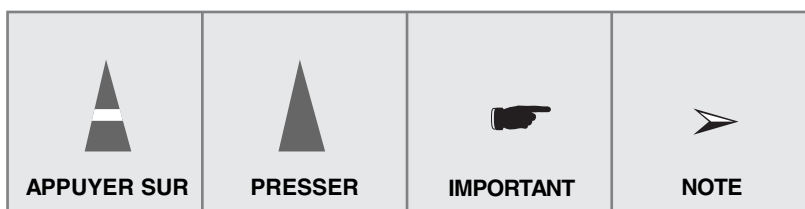
***Votre manuel contient les renseignements pratiques pour l'utilisation de votre climatiseur .
Veuillez lire les directives trouvées dans le présent manuel pour profiter complètement de
toutes les caractéristiques de votre appareil.***

Le manuel est organisé comme suit.

- ◆ ***Les figures des pages 4 et 5 illustrent :***
 - ***une description de chaque composant***
 - ***les boutons la télécommande.******Ces figures vous aideront à repérer les boutons et à comprendre les symboles affichés.***

- ◆ ***La partie principale du document contient une série de procédures par étapes expliquant les différentes fonctions de l'appareil.***

Les illustrations des procédures utilisent les quatre symboles suivants:



Insérer les piles dans la télécommande

Vous devez insérer ou remplacer les piles de la télécommande lorsque :

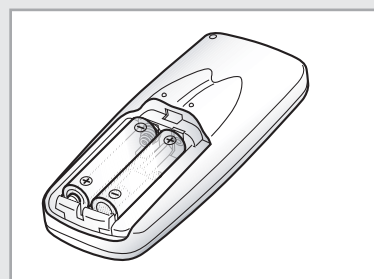
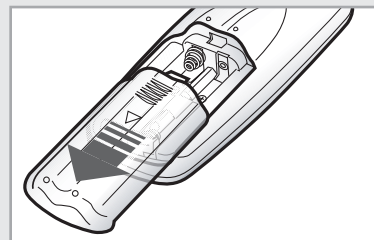
- ◆ **vous venez d'acheter le climatiseur.**
 - ◆ **la télécommande ne fonctionne plus correctement.**
-
- ◆ Utiliser deux piles "AAA" LR03 de 1,5V.
 - ◆ Ne jamais utiliser de piles anciennes ou de piles de marques différentes ensemble.
 - ◆ Les piles risquent de se décharger complètement après un an, même si elles n'ont pas été utilisées.

1 En utilisant votre pouce, poussez le couvercle du compartiment des piles dans le sens de la flèche et enlevez-le.

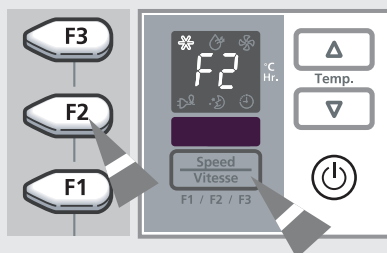
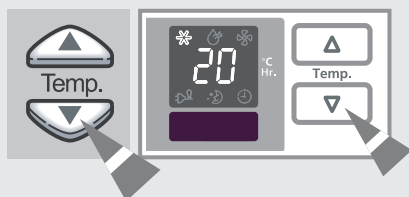
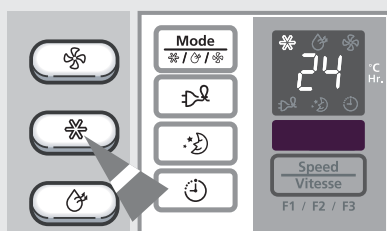
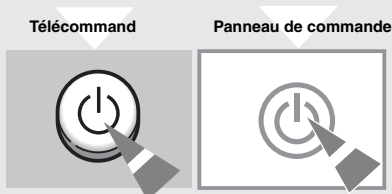
2 Insérez les deux piles, en respectant les polarités indiquées :

- ◆ le + de la pile avec le + de la télécommande,
- ◆ le - de la pile avec le - de la télécommande.

3 Remettez le couvercle en place en le faisant glisser jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Pour refroidir la pièce



Sélectionner le mode refroidissement si vous souhaitez baisser la température de la pièce. Vous pouvez également régler la vitesse de ventilation.

- 1 Appuyez sur le bouton (Marche/Arrêt).
Résultat:
 - ◆ Le climatiseur démarre dans le mode de réfrigération.
 - ◆ L'unité émet deux bips.

Le climatiseur est muni d'un dispositif de sécurité afin d'éviter toute détérioration lorsqu'il est mis en marche après avoir été :

- ◆ branché sur le secteur
- ◆ arrêté

Pour cette raison, il ne se met à fonctionner qu'après un délai de trois minutes.

- 2 Si la température ne s'affiche pas sur le tableau de bord :
 - ◆ Appuyez sur le bouton de refroidissement de la télécommande ou
 - ◆ Appuyez sur le bouton de l'unité une ou plusieurs fois jusqu'à ce que l'indicateur de refroidissement Cool s'allume.

Résultat:

- ◆ L'unité émet un bip à chaque fois que vous appuyez sur le bouton / .
- ◆ Le climatiseur se met en marche sur le mode de Cool.

➤ Vous pouvez changer de mode à tout moment.

- 3 Pour ajuster la température, appuyez sur le bouton ou de l'appareil de la télécommande et l'unité une ou plusieurs fois jusqu'à ce que la température s'affiche.

Températures possibles : de 18°C à 30°C.

Résultat:

- ◆ Chaque fois que vous appuyez sur un bouton ou :
 - La température est modifiée de 1°C.
 - l'unité émet un bip.


- ◆ le climatiseur se met en marche en mode Refroidissement, à condition que la température ambiante soit supérieure à la température pré réglée.
- ◆ Si la température de la salle atteint celle d'ensemble, le climatiseur cesse le refroidissement, mais le ventilateur fonctionne toujours.

- 4 Pour régler la vitesse de ventilation:
 - ◆ Appuyez sur le bouton , ou de la télécommande ou
 - ◆ Appuyez sur le bouton de réglage de la de l'unité une ou plusieurs fois jusqu'à ce que l'indicateur de la vitesse de ventilation souhaitée s'allume.

- 5 Pour diriger la direction de la circulation d'air, voir la page 11.


Ventilation de la pièce

Si vous voulez fournir une circulation d'air sans réfrigération, utilisez le mode de ventilation.


- 1 Si nécessaire, appuyer sur le bouton  (Marche/Arrêt).

Résultat:



- ◆ Le climatiseur démarre dans le mode de réfrigération.
- ◆ L'unité émet deux bips.

- 2 Si la vitesse du ventilateur (F1, F2 ou F3) ne s'affiche pas sur le tableau de bord :
- ◆ Appuyez sur le bouton  de la télécommande

ou

- ◆ Appuyez sur le bouton  de l'appareil une ou plusieurs fois jusqu'à ce que la vitesse (F1, F2 ou F3) s'affiche.





Résultat:

- ◆ L'unité émet un bip à chaque fois que vous appuyez sur le bouton  / .
- ◆ Le climatiseur se met en marche sur le mode de Fan.



Vous pouvez changer de mode à tout moment. Lorsque le climatiseur est sur le mode de ventilation, la température ne peut être réglée et ne s'affiche pas. Vous ne pouvez pas utiliser le mode Fan lorsque le mode d'économie d'énergie est déclenché.

- 3 Pour régler la vitesse de ventilation:

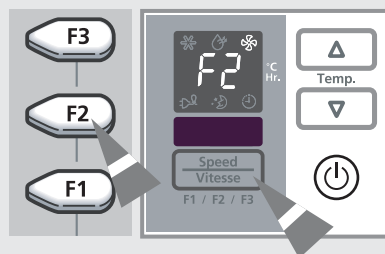
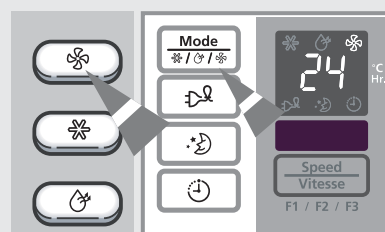
- ◆ Appuyer sur le bouton ,  ou  de la télécommande
- ou
- ◆ Appuyer sur le bouton de réglage de la  de l'unité une ou plusieurs fois jusqu'à ce que l'indicateur de la vitesse de ventilation souhaitée s'allume.

- 4 Pour diriger la direction de la circulation d'air, voir la page 11.

Télécommand



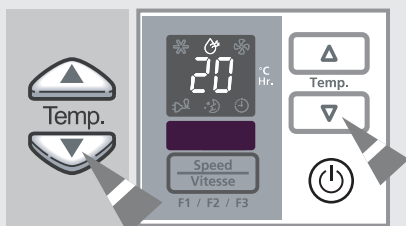
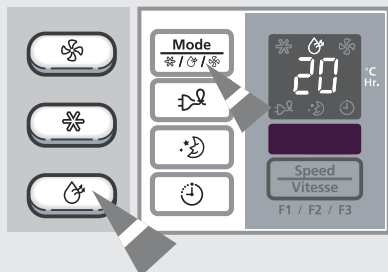
Panneau de commande



Déshumidifier la pièce

Télécommand

Panneau de commande



Si l'atmosphère de la pièce est humide ou moite, vous pouvez supprimer l'excès d'humidité sans trop faire baisser la température. Vous pouvez mettre en route le mode de séchage uniquement par le tableau de bord.

- 1 Si nécessaire, appuyez sur le bouton (Marche/Arrêt)
Résultat:
 - ◆ le climatiseur démarre dans le mode de réfrigération.
 - ◆ l'unité émet un bip

Le climatiseur est muni d'un dispositif de sécurité afin d'éviter toute détérioration lorsqu'il est mis en marche après avoir été:

 - ◆ branché sur le secteur
 - ◆ arrêté

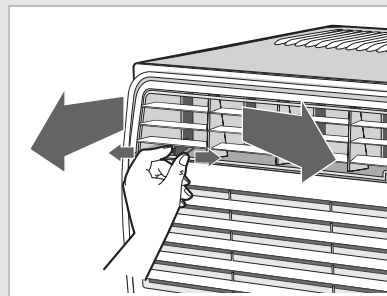
Pour cette raison, il ne se met à fonctionner qu'après un délai de trois minutes.
- 2 Si la ne s'affiche pas sur le tableau de bord, appuyez sur le bouton du tableau de bord une ou plusieurs fois jusqu'à ce qu'il apparaisse.
Résultat:
 - ◆ L'appareil émet un bip chaque fois que vous appuyez sur le bouton .
 - ◆ Le climatiseur fonctionne en mode Dry.

➤ Vous pouvez changer de mode à tout moment.
- 3 Pour régler la température, appuyer sur le bouton ou une ou plusieurs fois jusqu'à ce que la température souhaitée s'affiche. Températures possibles : de 18°C à 30°C
Résultat:
 - ◆ Chaque fois que vous appuyez sur un bouton ou :
 - La température est modifiée de 1°C
 - l'unité émet un bip
 - ◆ le climatiseur commence à déshumidifier la pièce. Le débit d'air est réglé automatiquement.
- 4 Pour contrôler la direction du flux d'air, voir page 11.

Pour régler la direction de la ventilation d'air vers l'horizontale

Vous pouvez ajuster sur l'appareil l'orientation des pales internes de circulation d'air selon la position de l'appareil dans votre pièce.

Ajustez les pales de circulation d'air sur la position désirée en les poussant vers la gauche ou vers la droite.



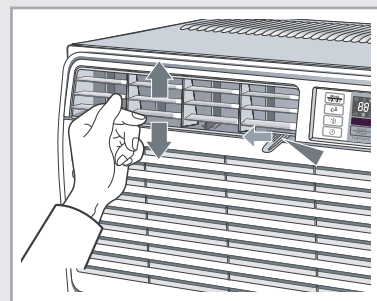
Régalez le flux d'air vertical

Les lames sur le côté droit de l'unité extérieure peuvent être ajustées pour contrôler la direction du courant d'air vertical.

CONSEIL	Pour...	orientez les lames vers le...
	refroidir la pièce,	haut,

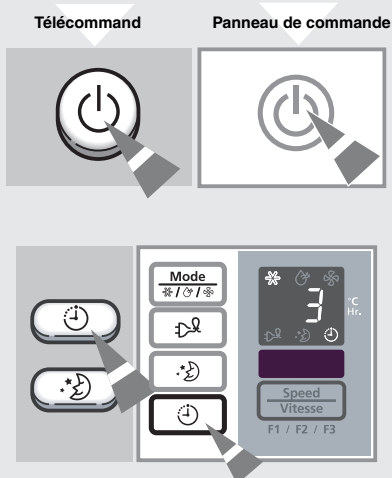
Régalez la position des lames de flux d'air en les poussant vers le haut ou vers le bas.

- Si vous orientez les lames de flux d'air vers le bas et que l'unité est en mode refroidissement pendant longtemps, il est probable que :
 - de la condensation se forme sur les lames.
 - des gouttes de condensation tombent des lames.






Régler la minuterie de mise en marche

La minuterie de mise en marche vous permet de mettre en marche automatiquement le climatiseur après un espace de temps que vous avez fixé. Vous pouvez sélectionner la minuteur d'arrêt lorsque le climatiseur fonctionne en mode sèche ou de réfrigération.

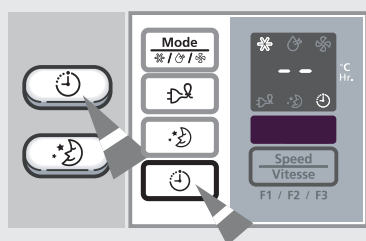


- 1 Vérifiez que le climatiseur est en arrêt; si nécessaire, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt (⏻).

- 2 Régler la durée de fonctionnement en appuyant sur le bouton  de la télécommande ou le bouton  de l'unité une ou plusieurs fois jusqu'à ce que la durée souhaitée s'affiche. Les durées de fonctionnement possibles se situent entre 1 et 24 heures.


- Résultat:
- ◆ Chaque fois que vous appuyez sur le bouton .
 - La durée souhaitée qui apparaît sur le panneau de commande est modifiée 1 heure.
 - l'unité émet un bip.
 - ◆ La durée de fonctionnement s'affiche et diminue automatiquement en indiquant le temps qui reste.
 - ◆ Le climatiseur coupe automatiquement le courant lorsque le délai de fonctionnement arrive à zéro.

- Vous pouvez sélectionner la vitesse du ventilateur, la température et le mode d'économie d'énergie après avoir sélectionné le mode On ou OFF du minuteur. Pourtant, lorsque vous changez de mode, le mode On ou Off du minuteur s'annule.



Annuler la minuterie de mise en marche



Pour annuler la minuterie de mise en marche, appuyer:


- ◆ Appuyez sur la télécommande ou sur le bouton de la minuterie de l'unité une ou plusieurs fois jusqu'à ce que "–" s'affiche.
- ou
- ◆  sur la télécommande ou sur l'unité. (Le climatiseur se met en route sur la fonction dernièrement utilisée.)

Régler la minuterie d'arrêt

La minuterie d'arrêt vous permet d'arrêter automatiquement le climatiseur après un espace de temps que vous aurez fixé. Vous ne pouvez sélectionner la minuterie d'arrêt que lorsque le climatiseur est allumé. Vous pouvez sélectionner la minuterie d'arrêt lorsque le climatiseur fonctionne en mode sèche ou de réfrigération.

- 1 Vérifiez que le climatiseur est en marche; si nécessaire, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt(⏻).

- 2 Régler la durée de fonctionnement en appuyant sur le bouton  de la télécommande ou le bouton  de l'unité une ou plusieurs fois jusqu'à ce que la durée souhaitée s'affiche. Les durées de fonctionnement possibles se situent entre 1 et 24 heures.

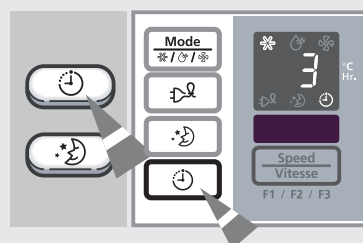
- Résultat:**
- ◆ Chaque fois que vous appuyez sur le bouton  .
 - La durée souhaitée qui apparaît sur le panneau de commande est modifiée 1 heure.
 - l'unité émet un bip.
 - ◆ La durée de fonctionnement s'affiche et diminue automatiquement en indiquant le temps qui reste.
 - ◆ Le climatiseur démarre automatiquement en mode de réfrigération lorsque le délai de fonctionnement arrive à zéro.

- Vous pouvez sélectionner la vitesse du ventilateur, la température et le mode d'économie d'énergie après avoir sélectionné le mode ON ou OFF du minuteur. Pourtant, lorsque vous changez de mode, le mode ON ou OFF du minuteur s'annule.

Télécommand




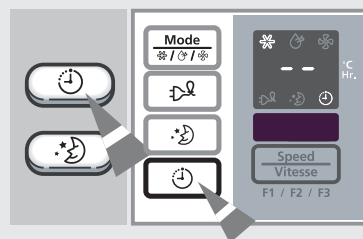
Panneau de commande



Annuler la minuterie d'arrêt

Pour annuler la minuterie d'arrêt, appuyez:

- ◆ Appuyez sur la télécommande ou sur le bouton de la minuterie de l'unité une ou plusieurs fois jusqu'à ce que "--" s'affiche.
- ou
- ◆  sur la télécommande ou sur l'unité.



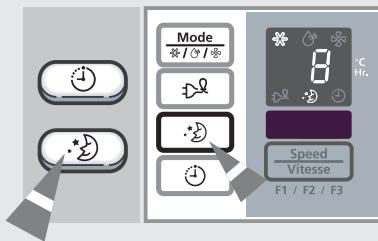
Arrêter le climatiseur après huit heures de fonctionnement

La fonction **Sleep Timer** permet d'arrêter le climatiseur automatiquement après huit heures de refroidissement ou de chauffage.



➤ Pour arrêter le climatiseur à une heure spécifique, reportez-vous à la page 13.

Télécommande

Panneau de commande



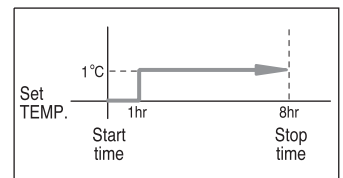
1 Soyez certain d'avoir sélectionné soit le mode Cool.

2 Appuyez sur le bouton  de la télécommande, ou Appuyez sur le bouton  de l'unité.

Résultat:

- ◆ Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, l'unité émet un bip.
- ◆ " 8 " Sera affiché
- ◆ Le temps restant affiche et diminue automatiquement d'une heure pour indiquer le temps restant.
- ◆ Le climatiseur sera contrôlé comme l'illustration ci-dessous.

Refroidissement Lorsque la température augmente 1°C (après une heure de fonctionnement), la nouvelle température est maintenue pendant environ 7 heures.



Annuler l'arrêt après huit heures de fonctionnement

Pour annuler la minuterie, appuyez sur:

- ◆ Sleep sur la télécommande, ou
- ◆ Sleep sur l'unité.



Résultat:

- ◆ L'unité intérieure émet un bip.
- ◆ Le Voyant SLEEP n'apparaît plus.
- ◆ Le climatiseur se met en route sur le mode sur lequel il a été éteint.

➤ Si vous choisissez le mode économie d'énergie alors que vous avez réglé la minuterie d'arrêt, le réglage de ce dernier est annulé et le climatiseur se met en route sur le mode économie d'énergie.


Activer le mode d'économie d'énergie



Si vous souhaitez économiser de l'énergie lors de l'utilisation du climatiseur, activer le mode d'économie d'énergie en appuyant sur le bouton Energy Saver.

- 1 Pour activer le mode l'économie d'énergie, appuyer sur le bouton  de la télécommande ou  de l'unité une ou plusieurs fois jusqu'à ce que l'indicateur Energy Saver s'allume.

Résultat:

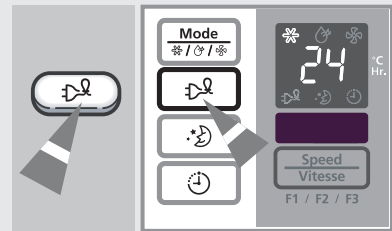
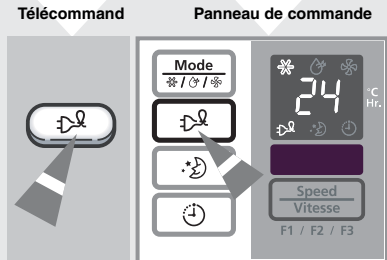
- ◆ Le ventilateur et le cycle du compresseur s'allument et s'éteignent en même temps.
- ◆ Le ventilateur continuera à fonctionner pendant une courte période après la fin des cycles du compresseur.

- Si vous souhaitez que le climatiseur fonctionne en mode sèche, n'appuyez pas sur le bouton . Vous ne pouvez pas utiliser le mode sèche dans le mode d'économie d'énergie.

- 2 Pour arrêter le mode d'économie d'énergie, appuyer de nouveau sur le bouton  de la télécommande ou  de l'unité.

Résultat: Le ventilateur fonctionne pendant tout la durée du cycle du compresseur.

- Si vous choisissez de régler la minuterie d'arrêt alors que vous êtes sur le mode économie d'énergie, ce dernier est annulé et le climatiseur se met en route avec la minuterie d'arrêt réglée.



Gamme de température et d'humidité

Vous pouvez utiliser le climatiseur dans les fourchettes de température et d'humidité suivantes.

Mode	Température intérieure	Température extérieure	Humidité intérieure
Refroidir	21°C à 32°C environ	21°C à 43°C environ	80% ou moins.

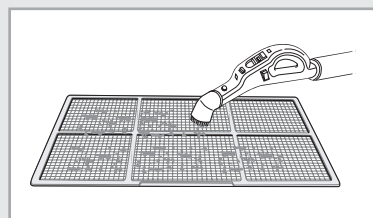
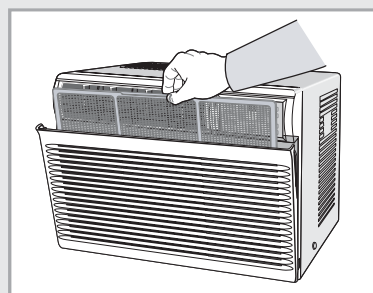
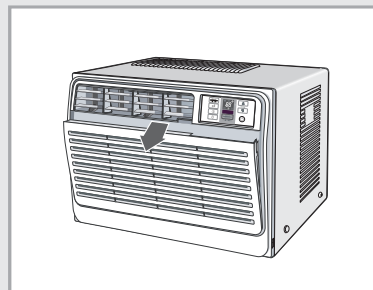
Si le climatiseur est utilisé à...	Alors...
Haute température	Le système de protection peut se déclencher et le climatiseur s'arrêter.
Basse température	Une fuite d'eau ou une autre anomalie peut apparaître si le récupérateur de chaleur devient gelé.
Taux d'humidité plus élevé	Des gouttes de condensation peuvent se former sur l'enveloppe de l'unité en cas d'utilisation prolongée.

Entretien du climatiseur

Nettoyer régulièrement le filtre à air afin de maximiser l'efficacité du climatiseur

 **Lors du nettoyage du climatiseur, l'éteindre et le débrancher.**



- 1 Ouvrez la grille avant en tirant les fermoirs des deux côtés de la grille. Puis soulevez-les légèrement afin d'ouvrir complètement la grille avant.
- 2 Saisissez les fermoirs du filtre et tirez-les vers le haut puis vers l'extérieur.
- 3 Enlevez la poussière qui se trouve sur le filtre à air à l'aide d'un aspirateur et d'une brosse.
- 4 Quand vous avez fini, insérez le filtre à nouveau dans sa position d'origine.
- 5 Essuyez la surface de l'appareil avec un détergent doux, et essuyez de nouveau avec un tissu sec. (Ne jamais utiliser de benzène, de dissolvant ou d'autres produits chimiques.)



➤	Quand vous...	Alors...
	ne souhaitez pas utiliser le climatiseur pendant une période prolongée,	<ul style="list-style-type: none">◆ laissez fonctionner le ventilateur pendant quelques heures pour sécher totalement l'intérieur du climatiseur,◆ éteignez le climatiseur et débranchez-le au niveau de la prise secteur,◆ nettoyez le filtre à air et les surfaces extérieures.
	n'avez pas utilisé le climatiseur pendant une période prolongée,	laissez fonctionner le ventilateur pendant quelques heures pour sécher totalement l'intérieur du climatiseur,

Solutions aux problèmes communs

En cas de problèmes, commencer d'abord par effectuer les vérifications suivantes. Elles vous éviteront peut-être de faire appel inutilement au service après-vente.

Problème	Explication/Solution
Le climatiseur ne se met pas en marche	<ul style="list-style-type: none">◆ Vérifier que le coupe-circuit du climatiseur a bien été allumé.◆ Vérifier que le câble d'alimentation est bien branché à la prise murale et que la prise est bien alimentée.◆ Vérifier que l'indicateur de la température de l'unité est bien allumé; si nécessaire, appuyer sur  (Marche/Arrêt) sur la télécommande.
Le climatiseur ne répond pas à la télécommande.	<ul style="list-style-type: none">◆ Vérifier qu'il n'y a pas d'obstacle entre vous et l'unité.◆ Remplacer les piles de la télécommande, si nécessaire.◆ Vérifier que vous êtes suffisamment proche de l'unité (sept mètres maximum).
Aucun bip n'est émis lorsque vous appuyez sur  (Marche/Arrêt) sur la télécommande	<ul style="list-style-type: none">◆ Vérifier que vous pointez bien la télécommande vers le capteur de la télécommande situé sur l'unité.◆ Remplacer les piles de la télécommande, si nécessaire.
Le climatiseur ne refroidit pas	<ul style="list-style-type: none">◆ Vérifier que le mode de fonctionnement est bien celui du Cool.◆ La température de la pièce peut être trop basse.◆ Le filtre à air est peut-être bouché; voir la page 17 pour les instructions concernant le nettoyage.◆ Vérifier qu'il n'y a pas d'obstacle bloquant le flux d'air, à l'intérieur ou à l'extérieur de l'unité.
La minuterie n'a pas été correctement déclenchée	<ul style="list-style-type: none">◆ Vérifier que la minuterie a été programmée correctement; voir la page 12~14.
Des odeurs imprègnent la pièce durant la climatisation.	<ul style="list-style-type: none">◆ Ventiler la pièce.

Spécifications Techniques

Ces informations et spécifications peuvent changer sans préavis.

Modèle	Source d'énergie
DAC10507EE DAC12070EE	115V~, 60Hz